NAŘÍZENÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (ES) č. 1637/2006

ze dne 2. listopadu 2006

o přechodných ustanoveních pro uplatňování minimálních rezerv Evropskou centrální bankou po zavedení eura ve Slovinsku

(ECB/2006/15)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na čl. 19 odst. 1 a čl. 47 odst. 2 první odrážku tohoto statutu,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2531/98 ze dne 23. listopadu 1998 o uplatňování minimálních rezerv Evropskou centrální bankou [1],

s ohledem na nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) ze dne 12. září 2003 o uplatňování minimálních rezerv [2],

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2532/98 ze dne 23. listopadu 1998 o pravomoci Evropské centrální banky uvalovat sankce [3],

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou [4], a zejména na čl. 5 odst. 1 a čl. 6 odst. 4 tohoto nařízení,

s ohledem na nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13) ze dne 22. listopadu 2001 o konsolidované rozvaze sektoru měnových finančních institucí [5],

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V důsledku zavedení eura ve Slovinsku k 1. lednu 2007 se na úvěrové instituce a pobočky úvěrových institucí, které se nacházejí ve Slovinsku, bude od tohoto data vztahovat povinnost minimálních rezerv.

(2) Začlenění těchto subjektů do systému minimálních rezerv Evropské centrální banky (ECB) vyžaduje přijetí přechodných ustanovení, aby se zajistila jejich hladká integrace a nedošlo k neúměrnému zatížení úvěrových institucí v zúčastněných členských státech včetně Slovinska.

(3) Z článku 5 statutu ve spojení s článkem 10 Smlouvy o založení Evropského společenství vyplývá pro členské státy povinnost přijmout a provést na vnitrostátní úrovni veškerá vhodná opatření pro shromažďování statistických informací nezbytných ke splnění statistické zpravodajské povinnosti vůči ECB a k zajištění včasné přípravy na přijetí eura v oblasti statistiky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Definice

Pro účely tohoto nařízení mají pojmy „instituce“, „povinnost minimálních rezerv“, „udržovací období“, „základ pro stanovení minimálních rezerv“ a „zúčastněný členský stát“ stejný význam jako v nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

Článek 2

Přechodná ustanovení pro instituce, které se nacházejí ve Slovinsku

1. Odchylně od článku 7 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) začíná přechodné udržovací období pro instituce, které se nacházejí ve Slovinsku, 1. ledna 2007 a končí 16. ledna 2007.

2. Základ pro stanovení minimálních rezerv každé instituce, která se nachází ve Slovinsku, se pro přechodné udržovací období vymezuje na základě položek její rozvahy k 31. říjnu 2006. Instituce, které se nacházejí ve Slovinsku, vykazují Banka Slovenije svůj základ pro stanovení minimálních rezerv v souladu s výkaznictvím pro měnovou a bankovní statistiku ECB, které je stanoveno v nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13). Instituce nacházející se ve Slovinsku, na které se vztahuje výjimka podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13), vypočtou základ pro stanovení minimálních rezerv pro přechodné udržovací období na základě svých rozvah k 30. září 2006.

---

[1] Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 134/2002 (Úř. věst. L 24, 26.1.2002, s. 1).
[2] Úř. věst. L 250, 2.10.2003, s. 10.
[3] Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 4.
[4] Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8.
[5] Úř. věst. L 333, 17.12.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2181/2004 (ECB/2004/21) (Úř. věst. L 371, 18.12.2004, s. 42).

3. Pro přechodné udržovací období vypočte minimální rezervy instituce buď instituce nacházející se ve Slovinsku, nebo Banka Slovenije. Strana, která provádí výpočet minimálních rezerv, předloží svůj výpočet druhé straně tak, aby tato druhá strana měla dostatek času na ověření tohoto výpočtu a na předložení případných oprav nejpozději do 11. prosince 2006. Vypočtené minimální rezervy včetně případných oprav potvrdí obě strany nejpozději 12. prosince 2006. Nepotvrdí-li vyrozuměná strana výši minimálních rezerv do 12. prosince 2006, má se za to, že uznala vypočtenou výši pro přechodné udržovací období.

Článek 3

Přechodná ustanovení pro instituce, které se nacházejí v jiných zúčastněných členských státech

1. Udržovací období platné pro instituce nacházející se v jiných zúčastněných členských státech podle článku 7 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) není existencí přechodného udržovacího období pro instituce nacházející se ve Slovinsku dotčeno.

2. Instituce, které se nacházejí v jiných zúčastněných členských státech, mohou od základu pro stanovení minimálních rezerv pro udržovací období od 13. prosince 2006 do 16. ledna 2007 a od 17. ledna 2007 do 13. února 2007 odečíst závazky vůči institucím, které se nacházejí ve Slovinsku, přestože v době výpočtu minimálních rezerv tyto instituce nebudou na seznamu institucí s povinností minimálních rezerv uvedeném v čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9).

3. Instituce nacházející se v jiných zúčastněných členských státech, které hodlají odečíst závazky vůči institucím, jež se nacházejí ve Slovinsku, vypočtou své minimální rezervy pro udržovací období od 13. prosince 2006 do 16. ledna 2007 na základě svých rozvah k 31. říjnu 2006 a pro udržovací období od 17. ledna 2007 do 13. února 2007 své minimální rezervy vypočtou na základě svých rozvah k 30. listopadu 2006, přičemž vykáží tabulku v souladu s poznámkou pod čarou 5 tabulky 1 v příloze I nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13), v níž se instituce, které se nacházejí ve Slovinsku, vykáží již jako instituce podléhající systému minimálních rezerv ECB.

Tímto není dotčena povinnost institucí vykazovat statistické informace za dotčená období v souladu s tabulkou 1 v příloze I nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13), v níž se instituce, které se nacházejí ve Slovinsku, vykáží ještě jako banky nacházející se ve „zbytku světa".

Tabulky se vykazují ve lhůtách a postupy stanovenými v nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13).

4. Instituce nacházející se v jiných zúčastněných členských státech, na které se vztahuje výjimka podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13) a které hodlají odečíst závazky vůči institucím, jež se nacházejí ve Slovinsku, vypočtou své minimální rezervy pro udržovací období začínající v prosinci 2006, lednu 2007 a únoru 2007 na základě svých rozvah k 30. září 2006 a vykáží tabulku podle poznámky pod čarou 5 tabulky 1 v příloze I nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13), v níž se instituce, které se nacházejí ve Slovinsku, vykáží již jako instituce podléhající systému minimálních rezerv ECB.

Tímto není dotčena povinnost institucí vykazovat statistické informace za dotčená období v souladu s tabulkou 1 v příloze I nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13), v níž se instituce, které se nacházejí ve Slovinsku, vykáží ještě jako banky nacházející se ve „zbytku světa".

Tabulky se vykazují ve lhůtách a postupy stanovenými v nařízení (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13).

Článek 4

Vstup v platnost a použití

1. Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2. Není-li v tomto nařízení stanoveno jinak, použijí se ustanovení nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) a (ES) č. 2423/2001 (ECB/2001/13).

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 2. listopadu 2006.

Za Radu guvernérů ECB

prezident ECB

Jean-Claude TRICHET